

Dānyāl

Dānyāl aur Us ke Dost Shāh-e-Bābal ke Darbār Meñ

¹ Shāh-e-Yahūdāh Yahūyaqīm kī saltanat ke tīsre sāl meñ Shāh-e-Bābal Nabūkadnazzar ne Yarūshalam ā kar us kā muhāsarā kiyā. ² Us waqt Rab ne Yahūyaqīm aur Allāh ke ghar kā kāfi sāmān Nabūkadnazzar ke hawāle kar diyā. Nabūkadnazzar ne yih chīzeñ Mulk-e-Bābal meñ le jā kar apne dewatā ke mandir ke khazāne meñ mahfūz kar diñ.

³ Phir us ne apne darbār ke ālā afsar Ashpanāz ko hukm diyā, “Yahūdāh ke shāhī khāndān aur ūnche tabqē ke khāndānoñ kī taftish karo. Un meñ se kuchh aise naujawānoñ ko chun kar le āo ⁴ jo beaib, khūbsūrat, hikmat ke har lihāz se samajhdār, tālīmāftā aur samajhne meñ tez hoñ. Gharz yih ādmī shāhī mahal meñ khidmat karne ke qābil hoñ. Unheñ Bābal kī zabān likhne aur bolne kī tālīm do.” ⁵ Bādshāh ne muqarrar kiyā ki rozānā unheñ shāhī bāwarchikhāne se kitnā khānā aur mai milnī hai. Tīn sāl kī tarbiyat ke bād unheñ bādshāh kī khidmat ke lie hāzir honā thā.

⁶ Jab in naujawānoñ ko chunā gayā to chār ādmī un meñ shāmil the jin ke nām Dānyāl, Hananiyāh, Mīsāel aur Azariyāh the. ⁷ Darbār ke ālā afsar ne un ke nae nām rakhe. Dānyāl Beltashazzar meñ badal gayā, Hananiyāh Sadrak

meñ, Mīsāel Mīsak meñ aur Azariyāh Abadnajū meñ.

⁸ Lekin Dānyāl ne musammam irādā kar liyā ki main apne āp ko shāhī khānā khāne aur shāhī mai pīne se nāpāk nahīn karūnga. Us ne darbār ke ālā afsar se in chīzoñ se parhez karne kī ijāzat māngī. ⁹ Allāh ne pahle se is afsar kā dil narm kar diyā thā, is lie wuh Dānyāl kā khās lihāz kartā aur us par mehrbānī kartā thā. ¹⁰ Lekin Dānyāl kī darḡhāst sun kar us ne jawāb diyā, “Mujhe apne āqā bādshāh se ḡar hai. Unhīn ne muta'ayyin kiyā ki tumheñ kyā kyā khānā aur pīnā hai. Agar unheñ patā chale ki tum dūsre naujawānoñ kī nisbat duble-patle aur kamzor lage to wuh merā sar qalam karenge.” ¹¹ Tab Dānyāl ne us nigarān se bāt kī jise darbār ke ālā afsar ne Dānyāl, Hananiyāh, Mīsāel aur Azariyāh par muḡarrar kiyā thā. Wuh bolā, ¹² “Zarā das din tak apne ḡhādimoñ ko āzmāeñ. Itne meñ hameñ khāne ke lie sirf sāg-pāt aur pīne ke lie pānī dijie. ¹³ Is ke bād hamārī sūrat kā muḡābalā un dīgar naujawānoñ ke sāth karen jo shāhī khānā khāte haiñ. Phir hī faislā karen ki āindā apne ḡhādimoñ ke sāth kaisā sulūk karenge.”

¹⁴ Nigarān mān gayā. Das din tak wuh unheñ sāg-pāt khilā kar aur pānī pilā kar āzmātā rahā. ¹⁵ Das din ke bād kyā deḡhtā hai ki Dānyāl aur us ke tīn dost shāhī khānā khāne wāle dīgar naujawānoñ kī nisbat kahīn zyādā sehmatmand aur moḡe-tāze lag rahe haiñ. ¹⁶ Tab nigarān un ke lie muḡarrarā shāhī khāne aur mai kā intazām band karke unheñ sirf sāg-pāt khilāne

lagā. ¹⁷ Allāh ne in chār ādmiyon ko adab aur hikmat ke har shobe meñ ilm aur samajh atā kī. Nīz, Dānyāl har qism kī royā aur ḡhāb kī tābir kar saktā thā.

¹⁸ Muqarrarā tīn sāl ke bād darbār ke ālā afsar ne tamām naujawānoñ ko Nabūkadnazzar ke sāmne pesh kiyā. ¹⁹ Jab bādshāh ne un se guftgū kī to mālūm huā ki Dānyāl, Hananiyāh, Mīsael aur Azariyāh dūsroñ par sabqat rakhte haiñ. Chunāñche chāroñ bādshāh ke mulāzim ban gae. ²⁰ Jab bhī kisī muāmale meñ ḡhās hikmat aur samajh darkār hotī to bādshāh ne dekhā ki yih chār naujawān mashwarā dene meñ pūrī saltanat ke tamām qismat kā hāl batāne wāloñ aur jādūgaroñ se das gunā zyādā qābil haiñ.

²¹ Dānyāl Ḡhoras kī hukūmat ke pahle sāl tak shāhī darbār meñ ḡhidmat kartā rahā.

2

Nabūkadnazzar kā Ḡhāb

¹ Apnī hukūmat ke dūsre sāl meñ Nabūkadnazzar ne ḡhāb dekhā. Ḡhāb itnā haulnāk thā ki wuh ghabrā kar jāg uṡhā. ² Us ne hukm diyā ki tamām qismat kā hāl batāne wāle, jādūgar, afsūngar aur najūmī mere pās ā kar ḡhāb kā matlab batāeñ. Jab wuh hāzir hue ³ to bādshāh bolā, “Maiñ ne ek ḡhāb dekhā hai jo mujhe bahut pareshān kar rahā hai. Ab maiñ us kā matlab jānanā chāhtā hūñ.”

⁴ Nujūmiyon ne Arāmī zabān meñ jawāb diyā, “Bādshāh salāmat apne ḡhādimoñ ke sāmne yih ḡhāb bayān karen to ham us kī tābir karenge.”

⁵ Lekin bādshāh bolā, “Nahīn, tum hī mujhe wuh kuchh batāo aur us kī tābīr karo jo main ne khāb meñ dekhā. Agar tum yih na kar sako to main hukm dūngā ki tumheñ tukre tukre kar diyā jāe aur tumhare ghar kachre ke dher ho jāeñ. Yih merā musammam irādā hai. ⁶ Lekin agar tum mujhe wuh kuchh batā kar us kī tābīr karo jo main ne khāb meñ dekhā to main tumheñ achche tohfe aur inām dūngā, nīz tumhārī khās izzat karūngā. Ab shurū karo! Mujhe wuh kuchh batāo aur us kī tābīr karo jo main ne khāb meñ dekhā.”

⁷ Ek bār phir unhoñ ne minnat kī, “Bādshāh apne khādimoñ ke sāmne apnā khāb batāeñ to ham zarūr us kī tābīr kareñge.”

⁸ Bādshāh ne jawāb diyā, “Mujhe sāf patā hai ki tum kyā kar rahe ho! Tum sirf ṭāl-maṭol kar rahe ho, kyoñki tum samajh gae ho ki merā irādā pakkā hai. ⁹ Agar tum mujhe khāb na batāo to tum sab ko ek hī sazā dī jāegī. Kyoñki tum sab jhūṭ aur ghalat bāteñ pesh karne par muttāfiq ho gae ho, yih ummīd rakhte hue ki hālāt kisī waqt badal jāeñge. Mujhe khāb batāo to mujhe patā chal jāegā ki tum mujhe us kī sahīh tābīr pesh kar sakte ho.”

¹⁰ Nujūmiyoñ ne etarāz kiyā, “Duniyā meñ koī bhī insān wuh kuchh nahīn kar pātā jo bādshāh māngte haiñ. Yih kabhī huā bhī nahīn ki kisī bādshāh ne aisī bāt kisī qismat kā hāl batāne wāle, jādūgar yā najūmī se talab kī, khāh bādshāh kitnā azīm kyoñ na thā. ¹¹ Jis chīz kā taqāzā bādshāh karte haiñ wuh had se zyādā mushkil hai. Sirf dewatā hī yih bāt bādshāh

par zāhir kar sakte haiñ, lekin wuh to insān ke darmiyān rahte nahīn.”

¹² Yih sun kar bādshāh āg-bagūlā ho gayā. Baṛe ḡhusse meñ us ne hukm diyā ki Bābal ke tamām dānishmandoñ ko sazā-e-maut dī jāe.

¹³ Farmān sādīr huā ki dānishmandoñ ko mār ḡalnā hai. Chunāñche Dānyāl aur us ke dostoñ ko bhī talāsh kiyā gayā tāki unheñ sazā-e-maut deñ.

¹⁴ Shāhī muhāfizoñ kā afsar banām Aryūk abhī dānishmandoñ ko mār ḡalne ke lie rawānā huā ki Dānyāl baṛī hikmat aur mauḡāshanāsī se us se muḡhātīb huā. ¹⁵ Us ne afsar se pūchhā, “Bādshāh ne itnā saḡht farmān kyoñ jāri kiyā?” Aryūk ne Dānyāl ko sārā muāmālā bayān kiyā. ¹⁶ Dānyāl fauran bādshāh ke pās gayā aur us se darḡhāst kī, “Zarā mujhe kuchh muhlat dījie tāki maiñ bādshāh ke ḡhāb kī tābīr kar sakūñ.” ¹⁷ Phir wuh apne ghar wāpas gayā aur apne dostoñ Hananiyāh, Mīsāel aur Azariyāh ko tamām sūrat-e-hāl sunāi. ¹⁸ Wuh bolā, “Āsmān ke Ḳhudā se iltijā karen ki wuh mujh par rahm kare. Minnat karen ki wuh mere lie bhed khole tāki ham dīgar dānishmandoñ ke sāth halāk na ho jāeñ.”

¹⁹ Rāt ke waḡt Dānyāl ne royā dekhī jis meñ us ke lie bhed kholā gayā. Tab us ne āsmān ke Ḳhudā kī hamd-o-sanā kī,

²⁰ “Allāh ke nām kī tamjīd azal se abad tak ho. Wuhī hikmat aur quwwat kā mālik hai. ²¹ Wuhī auḡāt aur zamāne badalne detā hai. Wuhī bādshāhoñ ko taḡht par biṡhā detā aur unheñ taḡht par se utār detā hai. Wuhī dānishmandoñ

ko dānāī aur samajhdāroñ ko samajh atā kartā hai. ²² Wuhī gahrī aur poshīdā bāteñ zāhir kartā hai. Jo kuchh andhere meñ chhupā rahtā hai us kā ilm wuh rakhtā hai, kyoñki wuh raushnī se ghirā rahtā hai. ²³ Ai mere bāpdādā ke Ḳhudā, main terī hamd-o-sanā kartā hūñ! Tū ne mujhe hikmat aur tāqat atā kī hai. Jo bāt ham ne tujh se māñgī wuh tū ne ham par zāhir kī, kyoñki tū ne ham par bādshāh kā ḳhāb zāhir kiyā hai.”

²⁴ Phir Dānyāl Aryūk ke pās gayā jise bādshāh ne Bābal ke dānishmandoñ ko sazā-e-maut dene kī zimmedārī dī thī. Us ne us se darḳhāst kī, “Bābal ke dānishmandoñ ko maut ke ghāṭ na utāreñ, kyoñki main bādshāh ke ḳhāb kī tābīr kar saktā hūñ. Mujhe bādshāh ke huzūr pahuñchā deñ to main unheñ sab kuchh batā dūngā.”

²⁵ Yih sun kar Aryūk bhāg kar Dānyāl ko bādshāh ke huzūr le gayā. Wuh bolā, “Mujhe Yahūdāh ke jilāwatanon meñ se ek ādmī mil gayā jo bādshāh ko ḳhāb kā matlab batā saktā hai.” ²⁶ Tab Nabūkadnazzar ne Dānyāl se jo Beltashazzar kahlātā thā pūchhā, “Kyā tum mujhe wuh kuchh batā sakte ho jo main ne ḳhāb meñ dekhā? Kyā tum us kī tābīr kar sakte ho?”

²⁷ Dānyāl ne jawāb diyā, “Jo bhed bādshāh jānanā chāhte haiñ use kholne kī kunjī kisī bhī dānishmand, jādūgar, qismat kā hāl batāne wāle yā ḡhaibdān ke pās nahīñ hotī. ²⁸ Lekin āsmān par ek Ḳhudā hai jo bhedoñ kā matlab insān par zāhir kar detā hai. Usī ne Nabūkadnazzar Bādshāh ko dikhāyā ki āne wāle dinoñ meñ kyā kuchh pesh āegā. Sote waqt

āp ne kḥāb meñ royā dekhī. ²⁹ Ai bādshāh, jab āp palang par leṭe hue the to āp ke zahan meñ āne wāle dinoñ ke bāre meñ kḥayālāt ubhar āe. Tab bhedoñ ko kholne wāle Kḥudā ne āp par zāhir kiyā ki āne wāle dinoñ meñ kyā kuchh pesh āegā. ³⁰ Is bhed kā matlab mujh par zāhir huā hai, lekin is lie nahīn ki mujhe dīgar tamām dānishmandoñ se zyādā hikmat hāsīl hai balki is lie ki āp ko bhed kā matlab mālūm ho jāe aur āp samajh sakeñ ki āp ke zahan meñ kyā kuchh ubhar āyā hai.

³¹ Ai bādshāh, royā meñ āp ne apne sāmne ek baṛā aur lambā-taṛangā mujassamā dekhā jo tezī se chamak rahā thā. Shakl-o-sūrat aisī thī ki insān ke roṅṅṭe kḥaṛe ho jāte the. ³² Sar kḥālis sone kā thā jabki Sīnā aur bāzū chāndī ke, peṭ aur rān pītal kī ³³ aur pinḍliyañ lohe kī thīn. Us ke pānwoñ kā ādhā hissā lohā aur ādhā hissā pakī huī miṭṭī thā. ³⁴ Āp is manzar par ḡhaur hī kar rahe the ki achānak kisī pahārī ḡhalān se patthar kā baṛā ṭukṛā alag huā. Yih baḡhair kisī insānī hāth ke huā. Patthar ne dhaṛām se mujassame ke lohe aur miṭṭī ke pānwoñ par gir kar donoñ ko chūr chūr kar diyā. ³⁵ Natīje meñ pūrā mujassamā pāsh pāsh ho gayā. Jitnā bhī lohā, miṭṭī, pītal, chāndī aur sonā thā wuh us bhūse kī mānind ban gayā jo gāhte waqt bāqī rah jātā hai. Hawā ne sab kuchh yoñ uṛā diyā ki in chīzoñ kā nām-o-nishān tak na rahā. Lekin jis patthar ne mujassame ko girā diyā wuh zabardast pahār ban kar itnā baḡh gayā ki pūri duniyā us se bhar gāi.

³⁶ Yihī bādshāh kā kḥāb thā. Ab ham bādshāh

ko ḳhāb kā matlab batāte haiñ. ³⁷ Ai bādshāh, āp shahanshāh haiñ. Āsmān ke Ḳhudā ne āp ko saltanat, quwwat, tāqat aur izzat se nawāzā hai. ³⁸ Us ne insān ko janglī jānwaroñ aur parindoñ samet āp hī ke hawāle kar diyā hai. Jahāñ bhī wuh baste haiñ us ne āp ko hī un par muqarrar kiyā hai. Āp hī mazkūrā sone kā sar haiñ. ³⁹ Āp ke bād ek aur saltanat qāym ho jāegī, lekin us kī tāqat āp kī saltanat se kam hogī. Phir pītal kī ek tīsri saltanat wujūd meñ āegī jo pūrī duniyā par hukūmat karegī. ⁴⁰ Āḳhir meñ ek chauthī saltanat āegī jo lohe jaisī tāqatwar hogī. Jis tarah lohā sab kuchh toṛ kar pāsh pāsh kar detā hai usī tarah wuh dīgar sab ko toṛ kar pāsh pāsh karegī. ⁴¹ Āp ne dekhā ki mujassame ke pānwoñ aur ungliyoñ meñ kuchh lohā aur kuchh pakī huī miṭṭī thī. Is kā matlab hai, is saltanat ke do alag hisse hoñge. Lekin jis tarah ḳhāb meñ miṭṭī ke sāth lohā milāyā gayā thā usī tarah chauthī saltanat meñ lohe kī kuchh na kuchh tāqat hogī. ⁴² Ḳhāb meñ pānwoñ kī ungliyoñ meñ kuchh lohā bhī thā aur kuchh miṭṭī bhī. Is kā matlab hai, chauthī saltanat kā ek hissā tāqatwar aur dūsra nāzūk hogā. ⁴³ Lohe aur miṭṭī kī milāwaṭ kā matlab hai ki go log āpas meñ shādī karne se ek dūsre ke sāth muttahid hone kī koshish kareñge to bhī wuh ek dūsre se paiwast nahīn raheñge, bilkul usī tarah jis tarah lohā miṭṭī ke sāth paiwast nahīn rah saktā.

⁴⁴ Jab yih bādshāh hukūmat kareñge, unhīn dinoñ meñ āsmān kā Ḳhudā ek bādshāhī qāym karegā jo na kabhī tabāh hogī, na kisī dūsri qaum ke hāth meñ āegī. Yih bādshāhī in dīgar

tamām saltanaton̄ ko pāsh pāsh karke khatm karegī, lekin khud abad tak qāym rahegī. ⁴⁵ Yihī khāb meñ us patthar kā matlab hai jis ne baḡhair kisī insānī hāth ke pahārī dhalān se alag ho kar mujassame ke lohe, pītal, mittī, chāndī aur sone ko pāsh pāsh kar diyā. Is tarīqe se azīm Khudā ne bādshāh par zāhir kiyā hai ki mustaqbil meñ kyā kuchh pesh āegā. Yih khāb qābil-e-etamād aur us kī tābīr sahīh hai.”

⁴⁶ Yih sun kar Nabūkadnazzar Bādshāh ne aundhe muñh ho kar Dānyāl ko sijdā kiyā aur hukm diyā ki Dānyāl ko ḡhallā aur baḡhūr kī qurbāniyāñ pesh kī jāeñ. ⁴⁷ Dānyāl se us ne kahā, “Yaḡīnan, tumhārā Khudā khudāon̄ kā Khudā aur bādshāhoñ kā Mālik hai. Wuh wāqāi bhedoñ ko kholtā hai, warnā tum yih bhed mere lie khol na pāte.” ⁴⁸ Nabūkadnazzar ne Dānyāl ko baḡā ohdā aur muta'addid beshqīmat tohfe die. Us ne use pūre sūbā Bābal kā gawarnar banā diyā. Sāth sāth Dānyāl Bābal ke tamām dānishmandoñ par muḡarrar huā. ⁴⁹ Us kī guzārish par bādshāh ne Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ko sūbā Bābal kī intazāmiyā par muḡarrar kiyā. Dānyāl khud shāhī darbār meñ hāzir rahtā thā.

3

Sone ke But kī Pūjā Karne kā Hukm

¹ Ek din Nabūkadnazzar ne sone kā mujasamā banwāyā. Us kī ūñchāi 90 fuṭ aur chauḡrāi 9 fuṭ thī. Us ne hukm diyā ki but ko sūbā Bābal ke maidān banām dūrā meñ khaḡā kiyā jāe.

² Phir us ne tamām sūbedāroñ, gawarnaroñ,

muntazimōñ, mushīron, k̄hazānchiyoñ, jajoñ, majistretoñ, aur sūboñ ke dīgar tamām baṛe baṛe sarkārī mulāzimoñ ko paighām bhejā ki mujassame kī maḥsūsiyat ke lie ā kar jamā ho jāo. ³ Chunāñche sab but kī maḥsūsiyat ke lie jamā ho gae. Jab sab us ke sāmne khare the ⁴ to shāhī naqīb ne buland āwāz se elān kiyā,

“Ai muḥtalif qaumoñ, ummatoñ aur zabānoñ ke logo, suno! Bādshāh farmatā hai, ⁵ ‘Jyoñ hī narsingā, shahnāī, santūr, sarod, ūd, bīn aur dīgar tamām sāz bajeñge to lāzim hai ki sab aundhe muñh ho kar bādshāh ke khare kie gae sone ke but ko sijdā karen. ⁶ Jo bhī sijdā na kare use fauran bharaktī bhaṭṭī meñ phaiñkā jāegā.’”

⁷ Chunāñche jyoñ hī sāz bajne lage to muḥtalif qaumoñ, ummatoñ aur zabānoñ ke tamām log muñh ke bal ho kar Nabūkadnazzar ke khare kie gae but ko sijdā karne lage.

⁸ Us waqt kuchh najūmī bādshāh ke pās ā kar Yahūdiyoñ par ilzām lagāne lage. ⁹ Wuh bole, “Bādshāh salāmat abad tak jīte raheñ! ¹⁰ Ai bādshāh, āp ne farmāyā, ‘Jyoñ hī narsingā, shahnāī, santūr, sarod, ūd, bīn aur dīgar tamām sāz bajeñge to lāzim hai ki sab aundhe muñh ho kar bādshāh ke khare kie gae is sone ke but ko sijdā karen. ¹¹ Jo bhī sijdā na kare use bharaktī bhaṭṭī meñ phaiñkā jāegā.’ ¹² Lekin kuchh Yahūdī admī haiñ jo āp kī parwā hī nahīñ karte, hālāñki āp ne unheñ sūbā Bābal kī intazāmiyā par muqarrar kiyā thā. Yih admī banām Sadrak, Misak aur Abadnajū na āp ke dewatāoñ kī pūjā karte, na sone ke us but kī parastish karte haiñ jo āp ne kharā kiyā hai.”

¹³ Yih sun kar Nabūkadnazzar āpe se bāhar ho gayā. Us ne sīdhā Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ko bulāyā. Jab pahuñche ¹⁴ to bolā, “Ai Sadrak, Mīsak aur Abadnajū, kyā yih sahīh hai ki na tum mere dewatāoñ kī pūjā karte, na mere khare kie gae mujassame kī parastish karte ho? ¹⁵ Maiñ tumheñ ek ākhirī mauqā detā hūñ. Sāz dubārā bajeñge to tumheñ muñh ke bal ho kar mere banwāe hue mujassame ko sijdā karnā hai. Agar tum aisā na karo to tumheñ sīdhā bharaktī bhaṭṭī meñ phaiñkā jāegā. Tab kaun-sā Ḳhudā tumheñ mere hāth se bachā sakegā?”

¹⁶ Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ne jawāb diyā, “Ai Nabūkadnazzar, is muāmale meñ hameñ apnā difā karne kī zarūrat nahīñ hai. ¹⁷ Jis Ḳhudā kī khidmat ham karte haiñ wuh hameñ bachā saktā hai, khāh hameñ bharaktī bhaṭṭī meñ kyoñ na phaiñkā jāe. Ai bādshāh, wuh hameñ zarūr āp ke hāth se bachāegā. ¹⁸ Lekin agar wuh hameñ na bhī bachāe to bhī āp ko mālūm ho ki na ham āp ke dewatāoñ kī pūjā karenge, na āp ke khare kie gae sone ke mujassame kī parastish karenge.”

¹⁹ Yih sun kar Nabūkadnazzar āg-bagūlā ho gayā. Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ke sāmne us kā chehrā bigar gayā aur us ne hukm diyā ki bhaṭṭī ko māmūl kī nisbat sāt gunā zyādā garm kiyā jāe. ²⁰ Phir us ne kahā ki behtarīn faujiyoñ meñ se chand ek Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ko bāndh kar bharaktī bhaṭṭī meñ phaiñk deñ. ²¹ Tīnoñ ko bāndh kar bharaktī bhaṭṭī meñ phaiñkā gayā. Un ke choḡhe, pājāme aur ṭopiyāñ utārī na gaīñ. ²² Chūñki bādshāh ne

bhaṭṭī ko garm karne par ḳhās zor diyā thā is lie āg itnī tez huī ki jo faujī Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ko le kar bhaṭṭī ke muñh tak chaṛh gae wuh fauran nazar-e-ātish ho gae. ²³ Un ke qaidī bandhī huī hālat meñ sholāzan āg meñ gir gae.

²⁴ Achānak Nabūkadnazzar Bādshāh chaunk uṭhā. Us ne uchhal kar apne mushīroñ se pūchhā, “Ham ne to tīn ādmiyoñ ko bāndh kar bhaṭṭī meñ phaiñkwāyā ki nahīñ?” Unhoñ ne jawāb diyā, “Jī, ai bādshāh.” ²⁵ Wuh bolā, “To phir yih kyā hai? Mujhe chār ādmī āg meñ idhar-udhar phirte hue nazar ā rahe haiñ. Na wuh bandhe hue haiñ, na unheñ nuqsān pahuñch rahā hai. Chauthā ādmī dewatāoñ kā beṭā-sā lag rahā hai.”

²⁶ Nabūkadnazzar jaltī huī bhaṭṭī ke muñh ke qarīb gayā aur pukārā, “Ai Sadrak, Mīsak aur Abadnajū, ai Allāh T'ālā ke bando, nikal āo! Idhar āo.” Tab Sadrak, Mīsak aur Abadnajū āg se nikal āe. ²⁷ Sūbedār, gawarnar, muntazim aur shāhī mushīr un ke gird jamā hue to dekhā ki āg ne un ke jismoñ ko nuqsān nahīñ pahuñchāyā. Bāloñ meñ se ek bhī jhulas nahīñ gayā thā, na un ke libās āg se muta'assir hue the. Āg aur dhueñ kī bū tak nahīñ thī.

²⁸ Tab Nabūkadnazzar bolā, “Sadrak, Mīsak aur Abadnajū ke Ḳhudā kī tamjīd ho jis ne apne farishte ko bhej kar apne bandoñ ko bachāyā. Unhoñ ne us par bharosā rakh kar bādshāh ke hukm kī nāfarmānī kī. Apne Ḳhudā ke siwā kisi aur kī ḳhidmat yā parastish karne se pahle wuh apnī jān ko dene ke lie taiyār the. ²⁹ Chunāñche merā hukm suno! Sadrak, Mīsak aur Abadnajū

ke Ḳhudā ke ḳhilāf kufr baknā tamām qaumoñ, ummatoñ aur zabānoñ ke afrād ke lie sakht manā hai. Jo bhī aisā kare use ṭukre ṭukre kar diyā jāegā aur us ke ghar ko kachre kā ḍher banāyā jāegā. Kyoñki koī bhī dewatā is tarah nahīñ bachā saktā.”³⁰ Phir bādshāh ne tīnoñ ādmiyoñ ko sūbā Bābal meñ sarfarāz kiyā.

4

Nabūkadnazzar ke Dūsre Ḳhāb kī Tābīr

¹ Nabūkadnazzar duniyā kī tamām qaumoñ, ummatoñ aur zabānoñ ke afrād ko zail kā paighām bhejtā hai,

Sab kī salāmatī ho! ² Maiñ ne sab ko un ilāhī nishānāt aur mojjizāt se āgāh karne kā faisla kiyā hai jo Allāh T'ālā ne mere lie kie haiñ. ³ Us ke nishān kitne azīm, us ke mojjizāt kitne zabardast haiñ! Us kī bādshāhī abadī hai, us kī saltanat nasl-dar-nasl qāym rahtī hai.

⁴ Maiñ, Nabūkadnazzar ḳhushī aur sukūn se apne mahal meñ rahtā thā. ⁵ Lekin ek din maiñ ek ḳhāb dekh kar bahut ghabrā gayā. Maiñ palang par leṭā huā thā ki itnī haulnāk bāteñ aur royāeñ mere sāmne se guzarīñ ki maiñ ḍar gayā. ⁶ Tab maiñ ne hukm diyā ki Bābal ke tamām dānishmand mere pās aeñ tāki mere lie ḳhāb kī tābīr karen. ⁷ Qismat kā hāl batāne wāle, jādūgar, najūmī aur ghaibdān pahuñche to maiñ ne unheñ apnā ḳhāb bayān kiyā, lekin wuh us kī tābīr karne meñ nākām rahe.

⁸ Āḳhirkār Dānyāl mere huzūr āyā jis kā nām Beltashazzar rakhā gayā hai. (Mere dewatā kā nām bel hai.) Dānyāl meñ muqaddas dewatāoñ

kī rūh hai. Use bhī main ne apnā ḡhāb sunāyā. ⁹ Main bolā, “Ai Beltashazzar, tum jādūgarōn ke sardār ho, aur main jāntā hūn ki muḡaddas dewatāōn kī rūh tum meñ hai. Koī bhī bhed tumhāre lie itnā mushkil nahīn hai ki tum use khol na sako. Ab merā ḡhāb sun kar us kī tābīr karo!

¹⁰ Palang par leṭe hue main ne royā meñ dekhā ki duniyā ke bīch meñ nihāyat lambā-sā daraḡht lagā hai. ¹¹ Yih daraḡht itnā ūnchā aur tanāwar hotā gayā ki āḡhirkār us kī choṭī āsmān tak pahuñch gaī aur wuh duniyā kī intahā tak nazar āyā. ¹² Us ke patte ḡhūbsūrat the, aur wuh bahut phal lātā thā. Us ke sāy meñ janglī jānwar panāh lete, us kī shāḡhoñ meñ parinde baserā karte the. Har insān-o-haiwān ko us se ḡhurāk miltī thī.

¹³ Main abhī daraḡht ko dekh rahā thā ki ek muḡaddas farishtā āsmān se utar āyā. ¹⁴ Us ne baṛe zor se āwāz dī, ‘Daraḡht ko kāṭ ḡālo! Us kī shāḡheñ toṛ do, us ke patte jhār do, us kā phal bikher do! Jānwar us ke sāy meñ se nikal kar bhāḡ jāeñ, parinde us kī shāḡhoñ se uṛ jāeñ. ¹⁵ Lekin us kā muḡḡh jāroñ samet zamīn meñ rahne do. Use lohe aur pītal kī zanjīroñ meñ jakar kar khule maidān kī ḡhās meñ chhoṛ do. Wahāñ use āsmān kī os tar kare, aur jānwarōn ke sāth zamīn kī ḡhās hī us ko nasīb ho. ¹⁶ Sāt sāl tak us kā insānī dil jānwar ke dil meñ badal jāe. ¹⁷ Kyoñki muḡaddas farishtoñ ne fatwā diyā hai ki aisā hī ho tāki insān jān le ki Allāh T’ālā kā iḡhtiyār insānī saltanatoñ par hai. Wuh apnī hī marzī se logoñ ko un par muḡarrar kartā hai, ḡhāh wuh kitne zalīl kyoñ na hoñ.’

18 Maiñ, Nabūkadnazzar ne kḥāb meñ yih kuchh dekhā. Ai Beltashazzar, ab mujhe is kī tābīr pesh karo. Merī saltanat ke tamām dānishmand is meñ nākām rahe haiñ. Lekin tum yih kar pāoge, kyonki tum meñ muqaddas dewatāon kī rūh hai.”

19 Tab Beltashazzar yānī Dānyāl ke rongṭe khare ho gae. Aur jo kḥayālāt ubhar ae un se us par kāfī der tak saḥt dahshat tārī rahī. Aḥirkār bādshāh bolā, “Ai Beltashazzar, kḥāb aur us kā matlab tujhe itnā dahshatzadā na kare.” Beltashazzar ne jawāb diyā, “Mere āqā, kāsh kḥāb kī bāteñ āp ke dushmanon aur muḥālifon ko pesh aen! 20 Āp ne ek daraḥt dekhā jo itnā ūnchā aur tanāwar ho gayā ki us kī choṭī āsmān tak pahuñchī aur wuh pūrī duniyā ko nazar āyā. 21 Us ke patte kḥūbsūrat the, aur wuh bahut-sā phal lātā thā. Us ke sāy meñ janglī jānwar panāh lete, us kī shāḥon meñ parinde baserā karte the. Har insān-o-haiwān ko us se kḥurāk miltī thī.

22 Ai bādshāh, āp hī yih daraḥt haiñ! Āp hī bare aur tāqatwar ho gae haiñ balki āp kī azmat barḥte barḥte āsmān se bāteñ karne lagī, āp kī saltanat duniyā kī intahā tak phail gai hai. 23 Ai bādshāh, is ke bād āp ne ek muqaddas farishte ko dekhā jo āsmān se utar kar bolā, ‘Daraḥt ko kaṭ ḍālo! Use tabāh karo, lekin us kā muḍh jaron samet zamīn meñ rahne do. Use lohe aur pītal kī zanjiroñ meñ jakaṭ kar khule maidān kī ghās meñ chhoṛ do. Wahāñ use āsmān kī os tar kare, aur jānwaron ke sāth zamīn kī ghās hī us ko nasīb ho. Sāt sāl yon hī guzar jāen.’

24 Ai bādshāh, is kā matlab yih hai, Allāh T'ālā ne mere āqā bādshāh ke bāre meñ faislā kiyā hai 25 ki āp ko insānī sangat se nikāl kar bhagāyā jāegā. Tab āp janglī jānwaroñ ke sāth rah kar bailoñ kī tarah ghās chareñge aur āsmān kī os se tar ho jāeñge. Sāt sāl yoñ hī guzareñge. Phir ākhirkār āp iqrār kareñge ki Allāh T'ālā kā insānī saltanatoñ par iḡhtiyār hai, wuh apnī hī marzī se logoñ ko un par muqarrar kartā hai. 26 Lekin khāb meñ yih bhī kahā gayā ki daraḡht ke muḡh ko jaḡoñ samet zamīn meñ chhoḡā jāe. Is kā matlab hai ki āp kī saltanat tāham qāym rahegī. Jab āp etarāf kareñge ki tamām iḡhtiyār āsmān ke hāth meñ hai to āp ko saltanat wāpas milegī. 27 Ai bādshāh, ab mehrbānī se merā mashwarā qabūl farmāeñ. Insāf karke aur mazlūmoñ par karm farmā kar apne gunāhoñ ko dūr kareñ. Shāyad aisā karne se āp kī ḡhushhālī qāym rahe.”

28 Dānyāl kī har bāt Nabūkadnazzar ko pesh āī. 29 Bārah mahīne ke bād bādshāh Bābal meñ apne shāhī mahal kī chhat par ṡahal rahā thā. 30 Tab wuh kahne lagā, “Lo, yih azīm shahr dekho jo main ne apnī rihāish ke lie tāmīr kiyā hai! Yih sab kuchh main ne apnī hī zabardast quwwat se banā liyā hai tāki merī shān-o-shaukāt mazīd barḡtī jāe.”

31 Bādshāh yih bāt bol hī rahā thā ki āsmān se āwāz sunāī dī, “Ai Nabūkadnazzar Bādshāh, sun! Saltanat tujh se chhīn lī gaī hai. 32 Tujhe insānī sangat se nikāl kar bhagāyā jāegā, aur tū janglī jānwaroñ ke sāth rah kar bail kī tarah ghās charegā. Sāt sāl yoñ hī guzar jāeñge. Phir

ākhirkār tū iqrār karegā ki Allāh T'ālā kā insānī saltanaton par ikhtiyār hai, wuh apnī hī marzī se logon ko un par muqarrar kartā hai.”

³³ Jyon hī āwāz band huī to aisā hī huā. Nabūkadnazzar ko insānī sangat se nikāl kar bhagāyā gayā, aur wuh bailon kī tarah ghās charne lagā. Us kā jism āsmān kī os se tar hotā rahā. Hote hote us ke bāl uqāb ke paron jitne lambe aur us ke nākhun parinde ke changul kī mānind hue. ³⁴ Lekin sāt sāl guzarne ke bād main, Nabūkadnazzar apnī ānkhoṅ ko āsmān kī taraf uṭhā kar dubārā hosh meṅ āyā. Tab main ne Allāh T'ālā kī tamjīd kī, main ne us kī hamd-o-sanā kī jo hameshā tak zindā hai. Us kī hukūmat abadī hai, us kī saltanat nasl-dar-nasl qāym rahtī hai. ³⁵ Us kī nisbat duniyā ke tamām bāshinde sifar ke barābar haiṅ. Wuh āsmānī fauj aur duniyā ke bāshindon ke sāth jo jī chāhe kartā hai. Use kuchh karne se koī nahīn rok saktā, koī us se jawāb talab karke pūchh nahīn saktā, “Tū ne kyā kiyā?”

³⁶ Jyon hī main dubārā hosh meṅ āyā to mujhe pahlī shāhī izzat aur shān-o-shaukat bhī az sar-e-nau hāsīl huī. Mere mushīr aur shurafā dubārā mere sāmne hāzīr hue, aur mujhe dubārā taḳht par biṭhāyā gayā. Pahle kī nisbat merī azmat meṅ izāfā huā.

³⁷ Ab main, Nabūkadnazzar āsmān ke Bādshāh kī hamd-o-sanā kartā hūn. Main usī ko jalāl detā hūn, kyonki jo kuchh bhī wuh kare wuh sahīh hai. Us kī tamām rāheṅ munsifānā haiṅ. Jo maḡhrūr ho kar zindagī guzārte haiṅ unheṅ wuh past karne ke qābil hai.

5

Belshazzar kī Ziyāfat

¹ Ek din Belshazzar Bādshāh apne baṛoñ ke hazār afrād ke lie zabardast ziyāfat karke un ke sāth mai pīne lagā. ² Nashe meñ us ne hukm diyā, “Sone-chāndī ke jo pyāle mere bāp Nabūkadnazzar ne Yarūshalam meñ wāqe Allāh ke ghar se chhīn lie the wuh mere pās le āo tāki main apne baṛoñ, bīwiyōñ aur dāshtāoñ ke sāth un se mai pī lūñ.” ³ Chunāñche Yarūshalam meñ wāqe Allāh ke ghar se lūṭe hue pyāle us ke pās lāe gae. Aur sab un se mai pī kar ⁴ sone, chāndī, pītal, lohe, lakaṛī aur pathar ke apne butoñ kī tamjīd karne lage.

⁵ Usī lamhe shāhī mahal ke hāl meñ insānī hāth kī ungliyāñ nazar āīñ jo shamādān ke muqābil dīwār ke platar par kuchh likhne lagiñ. Jab bādshāh ne hāth ko likhte hue dekhā ⁶ to us kā chehrā ḍar ke māre faq ho gayā. Us kī kamr ke joṛ ḍhīle paṛ gae. Aur us ke ghuṭne ek dūsre se ṭakrāne lage.

⁷ Wuh zor se chīkhā, “Jādūgaroñ, nujūmiyoñ aur ḡhaibdānoñ ko bulāo!” Bābal ke dānishmand pahuñche to wuh bolā, “Jo bhī likhe hue alfāz paṛh kar mujhe un kā matlab batā sake use arḡhawānī rang kā libās pahnāyā jāegā. Us ke gale meñ sone kī zanjīr pahnāi jāegī, aur hukūmat meñ sirf do log us se baṛe hoñge.”

⁸ Bādshāh ke dānishmand qarīb āe, lekin na wuh likhe hue alfāz paṛh sake, na un kā matlab bādshāh ko batā sake. ⁹ Tab Belshazzar Bādshāh

nihāyat pareshān huā, aur us kā chehrā mazīd mānd paṛ gayā. Us ke shurafā bhī saḥt pareshān ho gae.

¹⁰ Bādshāh aur shurafā kī bāteñ malikā tak pahuñch gaīn to wuh ziyāfat ke hāl meñ dāḥhil huī. Kahne lagī, “Bādshāh abad tak jīte raheñ! Ghabrāne yā mānd paṛne kī kyā zarūrat hai?

¹¹ Āp kī bādshāhī meñ ek ādmī hai jis meñ muqaddas dewatāoñ kī rūh hai. Āp ke bāp ke daur-e-hukūmat meñ sābit huā ki wuh dewatāoñ kī-sī basīrat, fahm aur hikmat kā mālik hai. Āp ke bāp Nabūkadnazzar Bādshāh ne use qīsmat kā hāl batāne wāloñ, jādūgaroñ, nujūmiyoñ aur ghaibdānoñ par muqarrar kiyā thā, ¹² kyonki us meñ ghairmāmūlī zihānat, ilm aur samajh pāī jātī hai. Wuh khāboñ kī tābīr karne aur paheliyān aur pechidā masle hal karne meñ māhir sābit huā hai. Ādmī kā nām Dānyāl hai, go bādshāh ne us kā nām Beltashazzar rakhā thā. Merā mashwarā hai ki āp use bulāeñ, kyonki wuh āp ko zarūr likhe hue alfāz kā matlab batāegā.”

¹³ Yih sun kar bādshāh ne Dānyāl ko fauran bulā liyā. Jab pahuñchā to bādshāh us se muḥātib huā, “Kyā tum wuh Dānyāl ho jise mere bāp Nabūkadnazzar Bādshāh Yahūdāh ke jilāwatanon ke sāth Yahūdāh se yahān lāe the?

¹⁴ Sunā hai ki dewatāoñ kī rūh tum meñ hai, ki tum basīrat, fahm aur ghairmāmūlī hikmat ke mālik ho. ¹⁵ Dānishmandoñ aur nujūmiyoñ ko mere sāmne lāyā gayā hai tāki dīwār par likhe hue alfāz paṛh kar mujhe un kā matlab batāeñ, lekin wuh nākām rahe haiñ. ¹⁶ Ab mujhe

batāyā gayā ki tum ḵhāboñ kī tābīr aur pechīdā masloñ ko hal karne meñ māhir ho. Agar tum yih alfāz paṛh kar mujhe in kā matlab batā sako to tumheñ arghawānī rang kā libās pahnāyā jāegā. Tumhāre gale meñ sone kī zanjīr pahnāi jāegī, aur hukūmat meñ sirf do log tum se baṛe hoñge.”

¹⁷ Dānyāl ne jawāb diyā, “Mujhe ajr na deñ, apne tohfe kisī aur ko dijie. Maiñ bādshāh ko yih alfāz aur in kā matlab waise hī batā dūngā. ¹⁸ Ai bādshāh, jo saltanat, azmat aur shān-o-shaukat āp ke bāp Nabūkadnazzar ko hāsil thī wuh Allāh T'ālā se milī thī. ¹⁹ Usī ne unheñ wuh azmat atā kī thī jis ke bāis tamām qaumoñ, ummatoñ aur zabānoñ ke afrād un se ḍarte aur un ke sāmne kāñpte the. Jise wuh mār ḍālnā chāhte the use mārā gayā, jise wuh zindā chhoṛnā chāhte the wuh zindā rahā. Jise wuh sarfarāz karnā chāhte the wuh sarfarāz huā aur jise past karnā chāhte the wuh past huā. ²⁰ Lekin wuh phūl kar had se zyādā maḡhrūr ho gae. Is lie unheñ taḵht se utārā gayā, aur wuh apnī qadar-o-manzilat kho baiṭhe. ²¹ Unheñ insānī sangat se nikāl kar bhagāyā gayā, aur un kā dil jānwar ke dil kī mānind ban gayā. Un kā rahan-sahan janglī gadhoñ ke sāth thā, aur wuh bailoñ kī tarah ghās charne lage. Un kā jism āsmān kī os se tar rahtā thā. Yih hālat us waqt tak rahī jab tak ki unhoñ ne iqrār na kiyā ki Allāh T'ālā kā insānī saltanatoñ par iḵhtiyār hai, wuh apnī hī marzī se logoñ ko un par muqarrar kartā hai.

²² Ai Belshazzar Bādshāh, go āp un ke beṭe haiñ aur is bāt kā ilm rakhte haiñ to bhī āp

farotan na rahe ²³ balki āsmān ke Mālik ke ḳhilāf uṭh ḳhaṛe ho gae haiñ. Āp ne hukm diyā ki us ke ghar ke pyāle āp ke huzūr lāe jāeñ, aur āp ne apne baṛoñ, bīwiyōñ aur dāshtāoñ ke sāth unheñ mai pīne ke lie istemāl kiyā. Sāth sāth āp ne apne dewatāoñ kī tamjīd kī go wuh chāñdī, sone, pītal, lohe, lakaṛī aur patthar ke but hī haiñ. Na wuh dekh sakte, na sun yā samajh sakte haiñ. Lekin jis Ḳhudā ke hāth meñ āp kī jān aur āp kī tamām rāheñ haiñ us kā ehtirām āp ne nahīñ kiyā.

²⁴ Isī lie us ne hāth bhej kar dīwār par yih alfāz likhwā die. ²⁵ Aur likhā yih hai, ‘Mine mine taqel-o-farsīn.’

²⁶ ‘Mine’ kā matlab ‘ginā huā’ hai. Yānī āp kī saltanat ke din gine hue haiñ, Allāh ne unheñ iḳhtitām tak pahuñchāyā hai.

²⁷ ‘Taqel’ kā matlab ‘tolā huā’ hai. Yānī Allāh ne āp ko tol kar mālūm kiyā hai ki āp kā wazn kam hai.

²⁸ ‘Farsīn’ kā matlab ‘taqsīm huā’ hai. Yānī āp kī bādshāhī ko Mādiyōñ aur Fārsiyōñ meñ taqsīm kiyā jāegā.”

²⁹ Dānyāl ḳhāmosh huā to Belshazzar ne hukm diyā ki use arḡhawānī rang kā libās pahnāyā jāe aur us ke gale meñ sone kī zanjīr pahnāi jāe. Sāth sāth elān kiyā gayā ki ab se hukūmat meñ sirf do ādmī Dānyāl se baṛe haiñ.

³⁰ Usī rāt Shāh-e-Bābal Belshazzar ko qatl kiyā gayā, ³¹ aur Dārā Mādī taḳht par baiṭh gayā. Us kī umr 62 sāl thī.

6

Dānyāl Sherbabar kī Mānd Meñ

¹ Dārā ne saltanat ke tamām sūboñ par 120 sūbedār muta'ayyin karne kā faislā kiyā. ² Un par tīn wazīr muqarrar the jin meñ se ek Dānyāl thā. Gawarnar un ke sāmne jawābdeh the tāki bādshāh ko nuqsān na pahuñche. ³ Jald hī patā chalā ki Dānyāl dūsre wazīroñ aur sūbedāroñ par sabqat rakhtā thā, kyoñki wuh ghairmāmūlī zihānat kā mālik thā. Natījatan bādshāh ne use pūrī saltanat par muqarrar karne kā irādā kiyā. ⁴ Jab dīgar wazīroñ aur sūbedāroñ ko yih bāt mālūm huī to wuh Dānyāl par ilzām lagāne kā bahānā dhūñdne lage. Lekin wuh apnī zimmedāriyoñ ko nibhāne meñ itnā qābil-e-etamād thā ki wuh nākām rahe. Kyoñki na wuh rishwatkhōr thā, na kisī kām meñ sust.

⁵ Ākhirkār wuh ādmī āpas meñ kahne lage, “Is tarīqe se hameñ Dānyāl par ilzām lagāne kā mauqā nahīn milegā. Lekin ek bāt hai jo ilzām kā bāis ban saktī hai yānī us ke Khudā kī shariyat.” ⁶ Tab wuh guroh kī sūrat meñ bādshāh ke sāmne hāzir hue aur kahne lage, “Dārā Bādshāh abad tak jīte raheñ! ⁷ Saltanat ke tamām wazīr, gawarnar, sūbedār, mushīr aur muntazim āpas meñ mashwarā karke muttāfiq hue haiñ ki agle 30 dīn ke daurān sab ko sirf bādshāh se duā karnī chāhie. Bādshāh ek farmān sādīr kareñ ki jo bhī kisī aur mābūd yā insān se iltijā kare use sheroñ kī mānd meñ phaiñkā jāegā. Dhyān denā chāhie ki sab hī is par amal kareñ. ⁸ Ai bādshāh, guzārīsh hai ki āp

yih farmān zarūr sādīr karen balki likh kar us kī tasdīq bhī karen tāki use tabdīl na kiyā jā sake. Tab wuh Mādiyon aur Fārsiyon ke qawānīn kā hissā ban kar mansūkh nahīn kiyā jā sakegā.”

⁹ Dārā Bādshāh mān gayā. Us ne farmān likhwā kar us kī tasdīq kī.

¹⁰ Jab Dānyāl ko mālūm huā ki farmān sādīr huā hai to wuh sidhā apne ghar meñ chalā gayā. Chhat par ek kamrā thā jis kī khulī khirkiyon kā rukh Yarūshalam kī taraf thā. Is kamre meñ Dānyāl rozānā tīn bār apne ghuṭne ṭek kar duā aur apne Ḳhudā kī satāish kartā thā. Ab bhī us ne yih silsilā jāri rakhā. ¹¹ Jyon hī Dānyāl apne Ḳhudā se duā aur iltijā kar rahā thā to us ke dushmanon ne guroh kī sūrat meñ ghar meñ ghus kar use yih karte hue pāyā.

¹² Tab wuh bādshāh ke pās gae aur use shāhī farmān kī yād dilāi, “Kyā āp ne farmān sādīr nahīn kiyā thā ki agle 30 din ke daurān sab ko sirf bādshāh se duā karnī hai, aur jo kisī aur mābūd yā insān se iltijā kare use sheron kī mānd meñ phaiṅkā jāegā?” Bādshāh ne jawāb diyā, “Jī, yih farmān qāym hai balki Mādiyon aur Fārsiyon ke qawānīn kā hissā hai jo mansūkh nahīn kiyā jā saktā.” ¹³ Unhon ne kahā, “Ai bādshāh, Dānyāl jo Yahūdāh ke jilāwatanon meñ se hai na āp kī parwā kartā, na us farmān kī jis kī āp ne likh kar tasdīq kī. Abhī tak wuh rozānā tīn bār apne Ḳhudā se duā kartā hai.”

¹⁴ Yih sun kar bādshāh ko baṛī diqqat mahsūs huī. Pūrā dīn wuh sochtā rahā ki main Dānyāl ko kis tarah bachāūn. Sūraj ke ghurūb hone tak wuh use chhurāne ke lie koshān rahā. ¹⁵ Lekin

ākhirkār wuh ādmī guroh kī sūrat meñ dubārā bādshāh ke huzūr āe aur kahne lage, “Bādshāh ko yād rahe ki Mādiyon aur Fārsiyon ke qawānīn ke mutābiq jo bhī farmān bādshāh sādīr kare use tabdīl nahīn kiyā jā saktā.” ¹⁶ Chunāñche bādshāh ne hukm diyā ki Dānyāl ko pakaṛ kar sheron kī mānd meñ phaiñkā jāe. Aisā hī huā. Bādshāh bolā, “Ai Dānyāl, jis Ḳhudā kī ibādat tum bilānāghā karte āe ho wuh tumheñ bachāe.” ¹⁷ Phir mānd ke muñh par patthar rakhā gayā, aur bādshāh ne apnī muhr aur apne baṛon kī muhreñ us par lagāñ tākī koī bhī use khol kar Dānyāl kī madad na kare.

¹⁸ Is ke bād bādshāh shāhī mahal meñ wāpas chalā gayā aur pūrī rāt rozā rakhe hue guzārī. Na kuchh us kā dil bahlāne ke lie us ke pās lāyā gayā, na use nīnd āī.

¹⁹ Jab pau phaṭne lagī to wuh uṭh kar sheron kī mānd ke pās gayā. ²⁰ Us ke qarīb pahuñch kar bādshāh ne ḡhamgīn āwāz se pukārā, “Ai zindā Ḳhudā ke bande Dānyāl, kyā tumhāre Ḳhudā jis kī tum bilānāghā ibādat karte rahe ho tumheñ sheron se bachā sakā?” ²¹ Dānyāl ne jawāb diyā, “Bādshāh abad tak jīte raheñ! ²² Mere Ḳhudā ne apne farishte ko bhej diyā jis ne sheron ke muñh ko band kie rakhā. Unhoñ ne mujhe koī bhī nuqsān na pahuñchāyā, kyoñki Allāh ke sāmne main beqūsūr hūñ. Bādshāh salāmat ke ḡhilāf bhī mujh se jurm nahīn huā.”

²³ Yih sun kar bādshāh āpe meñ na samāyā. Us ne Dānyāl ko mānd se nikālne kā hukm diyā. Jab use khīñch kar nikālā gayā to mālūm huā ki use koī bhī nuqsān nahīn pahuñchā.

Yon use Allāh par bharosā rakhne kā ajr milā.
²⁴ Lekin jin ādmiyon ne Dānyāl par ilzām lagāyā thā un kā burā anjām huā. Bādshāh ke hukm par unheñ un ke bāl-bachchoñ samet sheron kī mānd meñ phaiñkā gayā. Mānd ke farsh par girne se pahle hī sher un par jhapṭ pare aur unheñ phāṛ kar un kī hadḍiyon ko chabā liyā.

²⁵ Phir Dārā Bādshāh ne saltanat kī tamām qaumon, ummatoñ aur ahl-e-zabān ko zail kā paighām bhejā,

“Sab kī salāmatī ho! ²⁶ Merā farmān suno! Lāzim hai kī merī saltanat kī har jagah log Dānyāl ke Ḳhudā ke sāmne thartharāeñ aur us kā ḳhauf māneñ. Kyonki wuh zindā Ḳhudā aur abad tak qāym hai. Na kabhī us kī bādshāhī tabāh, na us kī hukūmat ḳhatm hogī. ²⁷ Wuhī bachātā aur najāt detā hai, wuhī āsmān-o-zamīn par ilāhī nishān aur mojize dikhātā hai. Usī ne Dānyāl ko sheron ke qabze se bachāyā.”

²⁸ Chunāñche Dānyāl ko Dārā Bādshāh aur Fāras ke bādshāh Ḳhoras ke daur-e-hukūmat meñ bahut kāmyābī hāsīl huī.

7

Dānyāl kī Pahlī Royā: Chār Jānwar

¹ Shāh-e-Bābal Belshazzar kī hukūmat ke pahle sāl meñ Dānyāl ne ḳhāb meñ royā dekhī. Jāg uṭhne par us ne wuh kuchh qalamband kar liyā jo ḳhāb meñ dekhā thā. Zail meñ is kā bayān hai,

² Rāt ke waqt maiñ, Dānyāl ne royā meñ dekhā kī āsmān kī chāron hawāeñ zor se baṛe samundar ko mutalātim kar rahī haiñ. ³ Phir

chār bare jānwar samundar se nikal āe jo ek dūsre se muḵhtalif the.

⁴ Pahlā jānwar sherbabar jaisā thā, lekin us ke uqāb ke par the. Mere dekhte hī us ke paroñ ko noch liyā gayā aur use uṭhā kar insān kī tarah pichhle do paioñ par khaṛā kiyā gayā. Use insān kā dil bhī mil gayā.

⁵ Dūsra jānwar rīchh jaisā thā. Us kā ek pahlū khaṛā kiyā gayā thā, aur wuh apne dāntoñ meñ tīn pasliyañ pakare hue thā. Use batāyā gayā, “Uṭh, jī bhar kar gosht khā le!”

⁶ Phir main ne tīsre jānwar ko dekhā. Wuh chīte jaisā thā, lekin us ke chār sar the. Use hukūmat karne kā iḵhtiyār diyā gayā.

⁷ Is ke bād rāt kī royā meñ ek chauthā jānwar nazar āyā jo ḍarāunā, haulnāk aur nihāyat hī tāqatwar thā. Apne lohe ke bare bare dāntoñ se wuh sab kuchh khātā aur chūr chūr kartā thā. Jo kuchh bach jātā use wuh pānwoñ tale raund detā thā. Yih jānwar dīgar jānwaroñ se muḵhtalif thā. Us ke das sīng the. ⁸ Main sīngoñ par ḡhaur hī kar rahā thā ki ek aur chhoṭā-sā sīng un ke darmiyān se nikal āyā. Pahle das sīngoñ meñ se tīn ko noch liyā gayā tāki use jagah mil jāe. Chhoṭe sīng par insānī ānkheñ thīñ, aur us kā muñh baṛī baṛī bāteñ kartā thā.

⁹ Main dekh hī rahā thā ki taḵht lagāe gae aur Qadīmūl-aiyām baiṭh gayā. Us kā libās barf jaisā safed aur us ke bāl khālis ūn kī mānind the. Jis taḵht par wuh baiṭhā thā wuh āg kī tarah bhaṛak rahā thā, aur us par sholāzan pahie lage the. ¹⁰ Us ke sāmne se āg kī nahar bah kar nikal rahī thī. Beshumār hastiyān us kī ḵhidmat ke

lie kharī thīn. Log adālat ke lie baiṭh gae. Aur kitāben kholī gaīn.

¹¹ Maiñ ne ḡhaur kiyā ki chhoṭā sīng baṛī baṛī bāteñ kar rahā hai. Maiñ dekhtā rahā to chauthe jānwar ko qatl kiyā gayā. Us kā jism tabāh huā aur bharaktī āg meñ phaiñkā gayā. ¹² Dīgar tīn jānwaroñ kī hukūmat un se chhīn lī gaī, lekin unheñ kuchh der ke lie zindā rahne kī ijāzat dī gaī.

¹³ Rāt kī royā meñ maiñ ne yih bhī dekhā ki āsmān ke bādaloñ ke sāth sāth koī ā rahā hai jo Ibn-e-Ādam-sā lag rahā hai. Jab Qadīmūl-aiyām ke qarīb pahuñchā to us ke huzūr lāyā gayā.

¹⁴ Use saltanat, izzat aur bādshāhī dī gaī, aur har qaum, ummat aur zabān ke afrād ne us kī parastish kī. Us kī hukūmat abadī hai aur kabhī khatm nahīn hogī. Us kī bādshāhī kabhī tabāh nahīn hogī.

¹⁵ Maiñ, Dānyāl sakht pareshān huā, kyonki royā se mujh par dahshat chhā gaī thī. ¹⁶ Is lie maiñ ne wahāñ khare kisī ke pās jā kar us se guzārish kī ki wuh mujhe in tamām bātoñ kā matlab batāe. Us ne mujhe in kā matlab batāyā,

¹⁷ “Chār baṛe jānwar chār saltanateñ haiñ jo zamīn se nikal kar qāym ho jāeñgī. ¹⁸ Lekin Allāh T'ālā ke muqaddasīn ko haqīqī bādshāhī milegī, wuh bādshāhī jo abad tak hāsīl rahegī.”

¹⁹ Maiñ chauthe jānwar ke bāre meñ mazīd jānanā chāhtā thā, us jānwar ke bāre meñ jo dīgar jānwaroñ se itnā muḡhtalif aur itnā haulnāk thā. Kyonki us ke dānt lohe aur panje pītal ke the, aur wuh sab kuchh khātā aur chūr chūr kartā thā. Jo bach jātā use wuh pānwoñ

tale raund detā thā. ²⁰ Maiñ us ke sar ke das sīngoñ aur un meñ se nikle hue chhoṭe sīng ke bāre meñ bhī mazīd jānanā chāhtā thā. Kyonki chhoṭe sīng ke nikalne par das sīngoñ meñ se tīn nikal kar gir gae. Aur yih sīng baṛh kar sāth wāle sīngoñ se kahīn baṛā nazar āyā. Us kī āñkheñ thīñ, aur us kā muñh baṛī baṛī bāteñ kartā thā. ²¹ Royā meñ maiñ ne dekhā ki chhoṭe sīng ne muqaddasīn se jang karke unheñ shikast dī. ²² Lekin phir Qadīmūl-aiyām ā pahuñchā aur Allāh T'ālā ke muqaddasīn ke lie insāf qāym kiyā. Phir wuh waqt āyā jab muqaddasīn ko bādshāhī hāsīl huī.

²³ Jis se maiñ ne royā kā matlab pūchhā thā us ne kahā, “Chauthe jānwar se murād zamīn par ek chauthī bādshāhī hai jo dīgar tamām bādshāhiyoñ se muḳhtalif hogī. Wuh tamām duniyā ko khā jāegī, use raund kar chūr chūr kar degī. ²⁴ Das sīngoñ se murād das bādshāh haiñ jo is bādshāhī se nikal āeñge. Un ke bād ek aur bādshāh āegā jo guzare bādshāhoñ se muḳhtalif hogā aur tīn bādshāhoñ ko ḳhāk meñ milā degā. ²⁵ Wuh Allāh T'ālā ke ḳhilāf kufr bakegā, aur muqaddasīn us ke taht piste raheñge, yahāñ tak ki wuh idoñ ke muqarrarā auqāt aur shariyat ko tabdīl karne kī koshish karegā. Muqaddasīn ko ek arse, do arsoñ aur ādhe arse ke lie us ke hawāle kiyā jāegā.

²⁶ Lekin phir log us kī adālat ke lie baiṭh jāeñge. Us kī hukūmat us se chhīn lī jāegī, aur wuh mukammal taur par tabāh ho jāegī. ²⁷ Tab āsmān tale kī tamām saltanatoñ kī bādshāhat, saltanat aur azmat Allāh T'ālā kī muqaddas

qaum ke hawāle kar dī jāegī. Allāh T'ālā kī bādshāhī abadī hogī, aur tamām hukmrān us kī k̄hidmat karke us ke tābe raheᅅge.”

²⁸ Mujhe mazīd kuchh nahīn batāyā gayā. Maiᅅ, Dānyāl in bātoᅅ se bahut pareshān huā, aur merā chehrā mānd paᅅ gayā, lekin maiᅅ ne muāmālā apne dil meᅅ mahfūz rakhā.

8

Dānyāl kī Dūsri Royā: Menᅅhā aur Bakrā

¹ Belshazzar Bādshāh ke daur-e-hukūmat ke tīsre sāl meᅅ maiᅅ, Dānyāl ne ek aur royā dekhī.

² Royā meᅅ maiᅅ sūbā Ailām ke qilāband shahr Sosan kī nahar Ūlāi ke kināre par khaᅅā thā.

³ Jab maiᅅ ne apnī nigāh uᅅhāi to kināre par mere sāmne hī ek menᅅhā kharā thā. Us ke do baᅅe sīᅅg the jin meᅅ se ek zyādā baᅅā thā. Lekin wuh dūsre ke bād hī baᅅā ho gayā thā. ⁴ Merī nazon ke sāmne menᅅhā maᅅhrib, shimāl aur junūb kī taraf sīᅅg mārne lagā. Na koī jānwar us kā muqābalā kar sakā, na koī us ke qābū se bachā sakā. Jo jī chāhe kartā thā aur hote hote bahut baᅅā ho gayā.

⁵ Maiᅅ us par ᅅhaur hī kar rahā thā ki achānak maᅅhrib se āte hue ek bakrā dikhāi diyā. Us kī ānkhoᅅ ke darmiyān zabardast sīᅅg thā, aur wuh zamīn ko chhue baᅅhair chal rahā thā. Pūri duniyā ko ubūr karke ⁶ wuh do sīᅅgoᅅ wāle us menᅅhe ke pās pahuᅅch gayā jo maiᅅ ne nahar ke kināre khaᅅā dekhā thā. Baᅅe taish meᅅ ā kar wuh us par ᅅᅅᅅ paᅅā. ⁷ Maiᅅ ne dekhā ki wuh menᅅhe ke pahlū se ᅅakrā gayā. Baᅅe ᅅhusse

meñ us ne use yoñ mārā ki menḍhe ke donoñ sīng ṭukre ṭukre ho gae. Is bebas hālat meñ menḍhā us kā muqābalā na kar sakā. Bakre ne use zamīn par paṭaḅh kar pānwoñ tale kuchal diyā. Koī nahīn thā jo menḍhe ko bakre ke qābū se bachāe.

⁸ Bakrā nihāyat tāqatwar ho gayā. Lekin tāqat ke urūj par hī us kā baṛā sīng ṭuṭ gayā, aur us kī jagah mazīd chār zabardast sīng nīkal āe jin kā ruḅh āsmān kī chār simtoñ kī taraf thā. ⁹ Un ke ek sīng meñ se ek aur sīng nīkal āyā jo ibtidā meñ chhoṭā thā. Lekin wuh junūb, mashriq aur ḅhūbsūrat mulk Isrāīl kī taraf baṛhte baṛhte bahūt tāqatwar ho gayā. ¹⁰ Phir wuh āsmānī fauj tak baṛh gayā. Wahāñ us ne kuchh faujiyoñ aur sitāroñ ko zamīn par phaiñk kar pānwoñ tale kuchal diyā. ¹¹ Wuh baṛhte baṛhte āsmānī fauj ke kamāñdar tak bhī pahuñch gayā aur use un qurbāniyoñ se mahrūm kar diyā jo use rozānā pesh kī jātī thīn. Sāth sāth sīng ne us ke maqdis ke maqām ko tabāh kar diyā. ¹² Us kī fauj se rozānā kī qurbāniyoñ kī behurmatī huī, aur sīng ne sachchāī ko zamīn par paṭaḅh diyā. Jo kuchh bhī us ne kiyā us meñ wuh kāmyāb rahā.

¹³ Phir main ne do muqaddas hastiyoñ ko āpas meñ bāt karte hue sunā. Ek ne pūchhā, “Is royā meñ pesh kie gae hālat kab tak qāym raheñge, yāñi jo kuchh rozānā kī qurbāniyoñ ke sāth ho rahā hai, yih tabāhkun behurmatī aur yih bāt ki maqdis ko pāmāl kiyā jā rahā hai?” ¹⁴ Dūsre ne jawāb meñ mujhe batāyā, “Hālāt 2,300 shāmoñ aur subhoñ tak yoñ hī raheñge.

Is ke bād maqdis ko nae sire se maḵsūs-omuqaddas kiyā jāegā.”

¹⁵ Maiñ dekhe hue wāqiyāt ko samajhne kī koshish kar hī rahā thā ki koī mere sāmne khaṛā huā jo mard jaisā lag rahā thā. ¹⁶ Sāth sāth maiñ ne nahar Ūlāī kī taraf se kisī shakhs kī āwāz sunī jis ne kahā, “Ai Jibrāīl, is ādmī ko royā kā matlab batā de.” ¹⁷ Farishtā mere qarīb āyā to maiñ saḵht ghabrā kar muñh ke bal gir gayā. Lekin wuh bolā, “Ai ādamzād, jān le ki is royā kā tālluq āḵhirī zamāne se hai.”

¹⁸ Jab wuh mujh se bāt kar rahā thā to maiñ madhosh hālat meñ muñh ke bal paṛā rahā. Ab farishte ne mujhe chhū kar pānwoñ par khaṛā kiyā. ¹⁹ Wuh bolā, “Maiñ tujhe samjhā detā hūñ ki us āḵhirī zamāne meñ kyā kuchh pesh āegā jab Allāh kā ḡhazab nāzil hogā. Kyonki royā kā tālluq āḵhirī zamāne se hai. ²⁰ Do siñgoñ ke jis menḍhe ko tū ne dekhā wuh Mādī aur Fāras ke bādshāhoñ kī numāindagī kartā hai. ²¹ Lambe bāloñ kā bakrā Yūnān kā bādshāh hai. Us kī āñkhoñ ke darmiyān lagā baṛā siñg Yūnānī shahanshāhī kā pahlā bādshāh hai. ²² Tū ne dekhā ki yih siñg ṭuṭ gayā aur us kī jagah chār siñg nikal āe. Is kā matlab hai ki pahlī bādshāhī se chār aur nikal āeñgī. Lekin chāroñ kī tāqat pahlī kī nisbat kam hogī. ²³ Un kī hukūmat ke āḵhirī aiyām meñ bewafāoñ kī badkirdārī uruj tak pahuñch gaī hogī.

Us waqt ek gustākḥ aur sāzish kā māhir bādshāh taḵht par baiṭhegā. ²⁴ Wuh bahut tāqatwar ho jāegā, lekin yih us kī apnī tāqat nahīn hogī. Wuh hairatangez barbādī kā bāis

banegā, aur jo kuchh bhī karegā us meñ kāmyāb hogā. Wuh zorāwaroñ aur muqaddas qaum ko tabāh karegā. ²⁵ Apnī samajh aur fareb ke zariye wuh kāmyāb rahegā. Tab wuh mutakabbir ho jāegā. Jab log apne āp ko mahfūz samjheñge to wuh unheñ maut ke ghāṭ utāregā. Ākhirkār wuh hukmrānoñ ke hukmrān ke khilāf bhī uṭhegā. Lekin wuh pāsh pāsh ho jāegā, albattā insānī hāth se nahīn.

²⁶ Ai Dānyāl, shāmoñ aur subhoñ ke bāre meñ jo royā tujh par zāhir huī wuh sachchī hai. Lekin filhāl use poshidā rakh, kyoñki yih wāqiyāt abhī pesh nahīn āeñge balki bahut dinoñ ke guzar jāne ke bād hī.”

²⁷ Is ke bād maiñ, Dānyāl niḍhāl ho kar kāi dinoñ tak bīmār rahā. Phir maiñ uṭhā aur bādshāh kī khidmat meñ dubārā apne farāyz adā karne lagā. Maiñ royā se saḡht pareshān thā, aur koī nahīn thā jo mujhe us kā matlab batā sake.

9

Dānyāl Apnī Qaum kī Shafā'at Kartā Hai

¹ Dārā bin Aḡhaswerus Bābal ke taḡht par baiṭh gayā thā. Is Mādī bādshāh ² kī hukūmat ke pahle sāl meñ maiñ, Dānyāl ne pāk nawishtoñ kī tahqīq kī. Maiñ ne khāskar us par ḡhaur kiyā jo Rab ne Yarmiyāh Nabī kī mārīfat farmāyā thā. Us ke mutābiq Yarūshalam kī tabāhshudā hālat 70 sāl tak qāym rahegī. ³ Chunāñche maiñ ne Rab apne Khudā kī taraf rujū kiyā tāki apnī duā aur iltijāoñ se us kī marzī dariyāft karūñ. Sāth sāth maiñ ne rozā rakhā, ṭaṭ kā libās oṛh liyā

aur apne sar par rākh ḍāl lī. ⁴ Maiñ ne Rab apne Ḳhudā se duā karke iqrār kiyā,

“Ai Rab, tū kitnā azīm aur mahīb Ḳhudā hai! Jo bhī tujhe pyār kartā aur tere ahkām ke tābe rahtā hai us ke sāth tū apnā ahd qāym rakhtā aur us par mehrbānī kartā hai. ⁵ Lekin ham ne gunāh aur badī kī hai. Ham bedīn aur bāghī ho kar tere ahkām aur hidāyāt se bhaṭak gae haiñ. ⁶ Ham ne nabiyōñ kī nahīñ sunī, hālāñki tere khādīm terā nām le kar hamāre bādshāhoñ, buzurgoñ, bāpdādā balki mulk ke tamām bāshindoñ se muḵhātīb hue. ⁷ Ai Rab, tū haq bajānib hai jabki is dīn ham sab sharmsār haiñ, khāh Yahūdāh, Yarūshalam yā Isrāīl ke hoñ, khāh qarīb yā un tamām dūr-darāz mamālik meñ rahte hoñ jahāñ tū ne hameñ hamārī bewafāī ke sabab se muntashir kar diyā hai. Kyoñki ham tere hī sāth bewafā rahe haiñ. ⁸ Ai Rab, ham apne bādshāhoñ, buzurgoñ aur bāpdādā samet bahut sharmsār haiñ, kyoñki ham ne terā hī gunāh kiyā hai.

⁹ Lekin Rab hamārā Ḳhudā rahīm hai aur khushī se muāf kartā hai, go ham us se sarkash hue haiñ. ¹⁰ Na ham Rab apne Ḳhudā ke tābe rahe, na us ke un ahkām ke mutābiq zindagī guzārī jo us ne hameñ apne khādimoñ yāñī nabiyōñ kī mārifat die the. ¹¹ Tamām Isrāīl terī shariāt kī khilāfwarzī karke sahīh rāh se bhaṭak gayā hai, koī terī sunane ke lie taiyār nahīñ thā.

Allāh ke khādīm Mūsā ne shariāt meñ qasam khā kar lānateñ bhejī thīñ, aur ab yih lānateñ ham par nāzil huī haiñ, is lie ki ham ne terā gunāh kiyā. ¹² Jo kuchh tū ne hamāre aur

hamāre hukmrānoṅ ke ḵhilāf farmāyā thā wuh pūrā huā, aur ham par baṛī āfat āī. Āsmān tale kahīn bhī aisī musibat nahīn āī jis tarah Yarūshalam ko pesh āī hai. ¹³ Mūsā kī shariyat meṅ mazkūr har wuh lānat ham par nāzil huī jo nāfarmānoṅ par bhejī gaī hai. To bhī na ham ne apne gunāhoṅ ko chhoṛā, na terī sachchāī par dhyān diyā, hālānki is se ham Rab apne Ḵhudā kā ḡhazab ṭhandā kar sakte the. ¹⁴ Isī lie Rab ham par āfat lāne se na jhijkā. Kyoṅki jo kuchh bhī Rab hamārā Ḵhudā kartā hai us meṅ wuh haq bajānib hotā hai. Lekin ham ne us kī na sunī.

¹⁵ Ai Rab hamāre Ḵhudā, tū baṛī qudrat kā izhār karke apnī qaum ko Misr se nikāl lāyā. Yoṅ tere nām ko wuh izzat-o-jalāl milā jo āj tak qāym rahā hai. Is ke bāwujūd ham ne gunāh kiyā, ham se bedīn harkateṅ sarzad huī haiṅ. ¹⁶ Ai Rab, tū apne munsifānā kāmoṅ meṅ wafādār rahā hai! Ab bhī is kā lihāz kar aur apne saḡht ḡhazab ko apne shahr aur muqaddas pahār Yarūshalam se dūr kar! Yarūshalam aur terī qaum gird-o-nawāh kī qaumoṅ ke lie mazāq kā nishānā ban gaī hai, go ham mānte haiṅ ki yih hamāre gunāhoṅ aur hamāre bāpdādā kī ḵhatāoṅ kī wajah se ho rahā hai.

¹⁷ Ai hamāre Ḵhudā, ab apne ḵhādīm kī duāoṅ aur iltijāoṅ ko sun! Ai Rab, apnī hī ḵhātir apne tabāhshudā maqdis par apne chehre kā mehrbān nūr chamkā. ¹⁸ Ai mere Ḵhudā, kān lagā kar merī sun! Apnī ānkheṅ khol! Us shahr ke khandarāt par nazar kar jis par tere hī nām kā ṭhappā lagā hai. Ham is lie tujh se iltijāeṅ

nahīn kar rahe ki ham rāstbāz haiñ balki is lie ki tū nihāyat mehrbān hai. ¹⁹ Ai Rab, hamārī sun! Ai Rab, hameñ muāf kar! Ai mere Ḳhudā, apnī ḳhātir der na kar, kyonki tere shahr aur qaum par tere hī nām kā ṭhappā lagā hai.”

70 Hafton kā Bhed

²⁰ Yoñ maiñ duā kartā aur apne aur apnī qaum Isrāīl ke gunāhoñ kā iqrār kartā gayā. Maiñ ḳhāskar apne Ḳhudā ke muqaddas pahār Yarūshalam ke lie Rab apne Ḳhudā ke huzūr fariyād kar rahā thā.

²¹ Maiñ duā kar hī rahā thā ki Jibrāīl jise maiñ ne dūsri royā meñ dekhā thā mere pās ā pahuñchā. Rab ke ghar meñ shām kī qurbānī pesh karne kā waqt thā. Maiñ bahut hī thak gayā thā. ²² Us ne mujhe samjhā kar kahā, “Ai Dānyāl, ab maiñ tujhe samajh aur basīrat dene ke lie āyā hūñ. ²³ Jyon hī tū duā karne lagā to Allāh ne jawāb diyā, kyonki tū us kī nazar meñ girāñqadar hai. Maiñ tujhe yih jawāb sunāne āyā hūñ. Ab dhyān se royā ko samajh le! ²⁴ Terī qaum aur tere muqaddas shahr ke lie 70 hafte muqarrar kie gae haiñ tāki utne meñ jarāym aur gunāhoñ kā silsilā ḳhatm kiyā jāe, qusūr kā kaffārā diyā jāe, abadī rāstī qāym kī jāe, royā aur peshgoī kī tasdīq kī jāe aur muqaddastarīn jagah ko masah karke maḳhsūs-o-muqaddas kiyā jāe.

²⁵ Ab jān le aur samajh le ki Yarūshalam ko dubārā tāmīr karne kā hukm diyā jāegā, lekin mazīd sāt hafte guzareñge, phir hī Allāh ek hukmrān ko is kām ke lie chun kar masah

karegā. Tab shahr ko 62 hafton ke andar chaukon aur khandaqon samet nae sire se tamir kiyā jāegā, go is dauran wuh kāfi musibat se dochār hogā. ²⁶ In 62 hafton ke bād Allāh ke masah kie gae bande ko qatl kiyā jāegā, aur us ke pās kuchh bhī nahīn hogā. Us waqt ek aur hukmrān kī qaum ā kar shahr aur maqdis ko tabāh karegī. Ikhtitām sailāb kī sūrat meñ āegā, aur ākhir tak jang jāri rahegī, aisī tabāhī hogī jis kā faislā ho chukā hai. ²⁷ Ek hafte tak yih hukmrān muta'addid logon ko ek ahd ke taht rahne par majbūr karegā. Is hafte ke bīch meñ wuh zabah aur ghallā kī qurbāniyon kā intazām band karegā aur maqdis ke ek taraf wuh kuchh kharā karegā jo behurmatī aur tabāhī kā bāis hai. Lekin tabāh karne wāle kā khātmā bhī muqarrar kiyā gayā hai, aur ākhirkār wuh bhī tabāh ho jāegā.”

10

Dānyāl kī Ākhirī Royā

¹ Fāras ke bādshāh Khoras kī hukūmat ke tisre sāl meñ Beltashazzar yānī Dānyāl par ek bāt zāhir huī jo yaqīnī hai aur jis kā tālluq ek baṛī musibat se hai. Use royā meñ is paighām kī samajh hāsīl huī.

² Un dinon meñ main, Dānyāl tīn pūre hafte mātām kar rahā thā. ³ Na main ne umdā khānā khāyā, na gosht yā mai mere honṭon tak pahuñchī. Tīn pūre hafte main ne har khushbūdār tel se parhez kiyā. ⁴ Pahle mahīne

ke 24weñ din * main̄ baṛe dariyā Dijlā ke kināre par khaṛā thā. ⁵ Main̄ ne nigāh uṭhāi to kyā dekhtā hūñ ki mere sāmne katān se mulabbas ādmī khaṛā hai jis kī kamr meñ kḥālis sone kā paṭkā bandhā huā hai. ⁶ Us kā jism pukhrāj † jaisā thā, us kā chehrā āsmānī bijlī kī tarah chamak rahā thā, aur us kī ānkheñ bhaṛaktī mashāloñ kī mānind thīñ. Us ke bāzū aur pāñw pālīsh kie hue pītal kī tarah damak rahe the. Bolte waqt yoñ lag rahā thā ki baṛā hujūm shor machā rahā hai.

⁷ Sirf main̄, Dānyāl ne yih royā dekhī. Mere sāthiyon ne use na dekhā. To bhī achānak un par itnī dahshat tāri huī ki wuh bhāg kar chhup gae. ⁸ Chunāñche main̄ akelā hī rah gayā. Lekin yih azīm royā dekh kar merī sārī tāqat jāti rahī. Mere chehre kā rang māñd paṛ gayā aur main̄ bebas huā. ⁹ Phir wuh bolne lagā. Use sunte hī main̄ muñh ke bal gir kar madhosh hālat meñ zamīn par paṛā rahā. ¹⁰ Tab ek hāth ne mujhe chhū kar hilāyā. Us kī madad se main̄ apne hāthoñ aur ghuṭnoñ ke bal ho sakā.

¹¹ Wuh admī bolā, “Ai Dānyāl, tū Allāh ke nazdīk bahut girāñqadar hai! Jo bāteñ main̄ tujh se karūñga un par ghaur kar. Khaṛā ho jā, kyonki is waqt mujhe tere hī pās bhejā gayā hai.” Tab main̄ thartharāte hue khaṛā ho gayā. ¹² Us ne apnī bāt jāri rakhī, “Ai Dānyāl, mat ḍarnā! Jab se tū ne samajh hāsīl karne aur apne Kḥudā ke sāmne jhukne kā pūrā irādā kar rakhā hai, usī din se terī sunī gaī hai. Main̄ terī duāoñ ke

* **10:4** 23 April. † **10:6** topas

jawāb meñ ā gayā hūn. ¹³ Lekin Fārsī bādshāhī kā sardār 21 din tak mere rāste meñ kharā rahā. Phir Mikāel jō Allāh ke sardār farishtoñ meñ se ek hai merī madad karne āyā, aur merī jān Fārsī bādshāhī ke us sardār ke sāth laṛne se chhūṭ gaī. ¹⁴ Maiñ tujhe wuh kuchh sunāne ko āyā hūn jo ākhirī dinoñ meñ terī qaum ko pesh āegā. Kyonki royā kā tālluq āne wāle waqt se hai.”

¹⁵ Jab wuh mere sāth yih bāteñ kar rahā thā to maiñ khāmoshī se nīche zamīn kī taraf dekhtā rahā. ¹⁶ Phir jo ādmī-sā lag rahā thā us ne mere hoñṭoñ ko chhū diyā, aur maiñ muñh khol kar bolne lagā. Maiñ ne apne sāmne kharē farishte se kahā, “Ai mere āqā, yih royā dekh kar maiñ dard-e-zah meñ mubtalā aurat kī tarah pech-o-tāb khāne lagā hūn. Merī tāqat jāti rahī hai. ¹⁷ Ai mere āqā, āp kā khādīm kis tarah āp se bāt kar saktā hai? Merī tāqat to jawāb de gaī hai, sāns lenā bhī mushkil ho gayā hai.”

¹⁸ Jo ādmī-sā lag rahā thā us ne mujhe ek bār phir chhū kar taqwiyaat dī ¹⁹ aur bolā, “Ai tū jo Allāh kī nazar meñ girāñqadar hai, mat ḍarnā! Terī salāmatī ho. Hauslā rakh, mazbūt ho jā!” Jyon hī us ne mujh se bāt kī mujhe taqwiyaat milī, aur maiñ bolā, “Ab mere āqā bāt karen, kyonki āp ne mujhe taqwiyaat dī hai.”

²⁰ Us ne kahā, “Kyā tū mere āne kā maqsad jāntā hai? Jald hī maiñ dubārā Fāras ke sardār se laṛne chalā jāūngā. Aur us se nipaṭne ke bād Yūnān kā sardār āegā. ²¹ Lekin pahle maiñ tere sāmne wuh kuchh bayān kartā hūn jo ‘Sachchāi kī Kitāb’ meñ likhā hai. (In sardāroñ se laṛne

meñ merī madad koī nahīn kartā siwāe tumhāre sardār farishte Mikāel ke.

11

¹ Mādī bādshāh Dārā kī hukūmat ke pahle sāl se hī maiñ Mikāel ke sāth kharā rahā hūn tāki us ko saharā dūn aur us kī hifāzat karūn.)

Shimālī aur Junūbī Saltanaton kī Jangeñ

² Ab maiñ tujhe wuh kuchh batātā hūn jo yaqīnan pesh āegā. Fāras meñ mazīd tīn bādshāh takht par baiṭheṅge. Is ke bād ek chauthā admī bādshāh banegā jo tamām dūson se kahīn zyādā daulatmand hogā. Jab wuh daulat ke bāis tāqatwar ho jāegā to wuh Yūnānī mamlakat se larne ke lie sab kuchh jamā karegā.

³ Phir ek zorāwar bādshāh barpā ho jāegā jo baṛī quwwat se hukūmat karegā aur jo jī chāhe karegā. ⁴ Lekin jyon hī wuh barpā ho jāe us kī saltanat ṭukre ṭukre ho kar ek shimālī, ek junūbī, ek maḡhribī aur ek mashriqī hisse meñ taqsīm ho jāegī. Na yih chār hisse pahli saltanat jitne tāqatwar hoṅge, na bādshāh kī aulād takht par baiṭhegī, kyonki us kī saltanat jaṛ se ukhar kar dūson ko dī jāegī. ⁵ Junūbī mulk kā bādshāh taqwiyaat pāegā, lekin us kā ek afsar kahīn zyādā tāqatwar ho jāegā, us kī hukūmat kahīn zyādā mazbūt hogī.

⁶ Chand sāl ke bād donoñ saltanateñ muttahiḍ ho jāeṅgī. Ahd ko mazbūt karne ke lie junūbī bādshāh kī beṭī kī shādī shimālī bādshāh se karāi jāegī. Lekin na beṭī kāmyāb hogī, na us kā shauhar aur na us kī tāqat qāym rahegī. Un dinon meñ use us ke sāthiyon, bāp aur shauhar

samet dushman ke hawāle kiyā jāegā. ⁷ Beṭī kī jagah us kā ek rishtedār kharā ho jāegā jo shimālī bādshāh kī fauj par hamlā karke us ke qile meñ ghus āegā. Wuh un se nipaṭ kar fatah pāegā ⁸ aur un ke dhāle hue butoñ ko sone-chāndī kī qīmtī chīzoñ samet chhīn kar Misr le jāegā. Wuh kuchh sāl tak shimālī bādshāh ko nahīn chheṛegā. ⁹ Phir shimālī bādshāh junūbī bādshāh ke mulk meñ ghus āegā, lekin use apne mulk meñ wāpas jānā paṛegā. ¹⁰ Is ke bād us ke beṭe jang kī taiyāriyāñ karke baṛī baṛī faujeñ jamā kareñge. Un meñ se ek junūbī bādshāh kī taraf baṛh kar sailāb kī tarah junūbī mulk par āegī aur laṛte laṛte us ke qile tak pahuñchegī.

¹¹ Phir junūbī bādshāh taish meñ ā kar shimālī bādshāh se laṛne ke lie niklegā. Shimālī bādshāh jawāb meñ baṛī fauj kharī karegā, lekin wuh shikast khā kar ¹² tabāh ho jāegī. Tab junūbī bādshāh kā dil ghurūr se bhar jāegā, aur wuh beshumār afrād ko maut ke ghāṭ utāregā. To bhī wuh tāqatwar nahīn rahegā. ¹³ Kyonki shimālī bādshāh ek aur fauj jamā karegā jo pahli kī nisbat kahīn zyādā baṛī hogī. Chand sāl ke bād wuh is baṛī aur hathiyāroñ se lais fauj ke sāth junūbī bādshāh se laṛne āegā.

¹⁴ Us waqt bahut-se log junūbī bādshāh ke khilāf uṭh kharē honge. Terī qaum ke bedīn log bhī us ke khilāf kharē ho jāeñge aur yoñ royā ko pūrā kareñge. Lekin wuh ṭhokar khā kar gir jāeñge. ¹⁵ Phir shimālī bādshāh ā kar ek qilāband shahr kā muhāsarā karegā. Wuh pushtā banā kar shahr par qabzā kar legā. Junūb

kī faujeñ use rok nahīn sakeᅅgī, un ke behtarīn daste bhī bebas ho kar us kā sāmna nahīn kar sakeᅅge. ¹⁶ Hamlā-āwar bādshāh jo jī chāhe karegā, aur koī us kā sāmna nahīn kar sakegā.

Us waqt wuh khūbsūrat mulk Isrāīl meñ ᅅik jāegā aur use tabāh karne kā iᅅhtiyār rakhegā. ¹⁷ Tab wuh apnī pūrī saltanat par qābū pāne kā mansūbā bāndhegā. Is zimn meñ wuh junūbī bādshāh ke sāth ahd bāndh kar us se apnī beᅅī kī shādī karāegā tāki junūbī mulk ko tabāh kare, lekin befāydā. Mansūbā nākām ho jāegā.

¹⁸ Is ke bād wuh sāhili ilāqoñ kī taraf ruᅅh karegā. Un meñ se wuh bahutoñ par qabzā bhī karegā, lekin āᅅhirkār ek hukmrān us ke gustākhānā rawaiye kā khātmā karegā, aur use sharmindā ho kar pīchhe haᅅnā paregā. ¹⁹ Phir shimālī bādshāh apne mulk ke qiloñ ke pās wāpas āegā, lekin itne meñ ᅅhokar khā kar gir jāegā. Tab us kā nām-o-nishān tak nahīn rahegā.

²⁰ Us kī jagah ek bādshāh barpā ho jāegā jo apne afsar ko shāndār mulk Isrāīl meñ bhejegā tāki wahāñ se guzar kar logoñ se ᅅaiks le. Lekin ᅅoᅅe dinoñ ke bād wuh tabāh ho jāegā. Na wuh kisī jhagaᅅe ke sabab se halāk hogā, na kisī jang meñ.

Isrāīlī Qaum kā Barā Dushman

²¹ Us kī jagah ek qābil-e-mazammat ādmī khaᅅā ho jāegā. Wuh taᅅht ke lie muqarrar nahīn huā hogā balki ᅅhairmutawaᅅᅅe taur par ā kar sāzishoñ ke wasīle se bādshāh banegā.

²² Muᅅhālif faujeñ us par ᅅᅅᅅ paᅅeᅅgī, lekin wuh

sailāb kī tarah un par ā kar unheñ bahā le jāegā. Wuh aur ahd kā ek ra'īs tabāh ho jāenge. ²³ Kyoñki us ke sāth ahd bāndhne ke bād wuh use fareb degā aur sirf thoṛe hī afrād ke zariye iqtidār hāsil kar legā. ²⁴ Wuh ḡhairmutawaqqe taur par daulatmand sūboñ meñ ghus kar wuh kuchh karegā jo na us ke bāp aur na us ke bāpdādā se kabhī sarzād huā hogā. Lūṭā huā māl aur milkiyat wuh apne logoñ meñ taqsim karegā. Wuh qilāband shahroñ par qabzā karne ke mansūbe bhī bāndhegā, lekin sirf mahdūd arse ke lie.

²⁵ Phir wuh himmat bāndh kar aur pūrā zor lagā kar baṛī fauj ke sāth junūbī bādshāh se larne jāegā. Jawāb meñ junūbī bādshāh ek baṛī aur nihāyat hī tāqatwar fauj ko larne ke lie taiyār karegā. To bhī wuh shimālī bādshāh kā sāmna nahīn kar pāegā, is lie ki us ke khilāf sāzisheñ kāmyāb ho jāengī. ²⁶ Us kī roṭī khāne wāle hī use tabāh kareñge. Tab us kī fauj muntashir ho jāegī, aur bahut-se afrād maidān-e-jang meñ khet āenge.

²⁷ Donoñ bādshāh muzākarāt ke lie ek hī mez par baiṭh jāenge. Wahāñ donoñ jhūṭ bolte hue ek dūsre ko nuqsān pahuñchāne ke lie koshān raheñge. Lekin kisī ko kāmyābī hāsil nahīn hogī, kyoñki muqarrarā ākhirī waqt abhī nahīn ānā hai. ²⁸ Shimālī bādshāh baṛī daulat ke sāth apne mulk meñ wāpas chalā jāegā. Rāste meñ wuh muqaddas ahd kī qaum Isrāīl par dhyān de kar use nuqsān pahuñchāegā, phir apne watan wāpas jāegā.

²⁹ Muqarrarā waqt par wuh dubārā junūbī

mulk meñ ghus āegā, lekin pahle kī nisbat is bār natījā farq hogā. ³⁰ Kyoñki Kittīm ke bahri jahāz us kī muḵhālafat kareñge, aur wuh hauslā hāregā.

Tab wuh muḥ kar muḡaddas ahd kī qaum par apnā pūrā ḡhussā utāregā. Jo muḡaddas ahd ko tark kareñge un par wuh mehrbānī karegā. ³¹ Us ke faujī ā kar qilāband maḡdis kī behurmatī kareñge. Wuh rozānā kī qurbāniyoñ kā intazām band karke tabāhī kā makrūh but kharā kareñge. ³² Jo Yahūdī pahle se ahd kī ḡhilāfwarzī kar rahe hoñge unheñ wuh chiknī-chuprī bātoñ se murtad ho jāne par āmadā karegā. Lekin jo log apne Ḳhudā ko jānte haiñ wuh mazbūt rah kar us kī muḵhālafat kareñge. ³³ Qaum ke samajhdār bahutoñ ko sahih rāh kī tālīm deñge. Lekin kuchh arse ke lie wuh talwār, āḡ, ḡaid aur lūṭ-mār ke bāis dāñwāñdol raheñge. ³⁴ Us waḡt unheñ thoṛī-bahut madad hāsīl to hogī, lekin bahut-se aise log un ke sāth mil jāeñge jo muḡhlis nahīñ hoñge. ³⁵ Samajhdāroñ meñ se kuchh dāñwāñdol ho jāeñge tāki logoñ ko āzmā kar āḡhirī waḡt tak ḡhālis aur pāk-sāf kiyā jāe. Kyoñki muḡarrarā waḡt kuchh der ke bād āegā.

³⁶ Bādshāh jo jī chāhe karegā. Wuh sarfarāz ho kar apne āp ko tamām mābūdoñ se azīm qarār degā. Ḳhudāoñ ke Ḳhudā ke ḡhilāf wuh nāḡābil-e-bayān kufr bakegā. Use kāmyābī bhī hāsīl hogī, lekin sirf us waḡt tak jab tak ilāhī ḡhazab ṡhandā na ho jāe. Kyoñki jo kuchh muḡarrar huā hai use pūrā honā hai.

³⁷ Bādshāh na apne bāpdādā ke dewatāoñ kī

parwā karegā, na auratoñ ke azīz dewatā kī, na kisī aur kī. Kyoñki wuh apne āp ko sab par sarfarāz karegā. ³⁸ In dewatāoñ ke bajāe wuh qiloñ ke dewatā kī pūjā karegā jis se us ke bāpdādā wāqif hī nahīn the. Wuh sone-chāndī, jawāharāt aur qīmtī tohfoñ se dewatā kā ehtirām karegā. ³⁹ Chunāñche wuh ajnabī mābūd kī madad se mazbūt qiloñ par hamlā karegā. Jo us kī hukūmat māneñ un kī wuh baṛī izzat karegā, inheñ bahutoñ par muqarrar karegā aur un meñ ajr ke taur par zamīn taqsim karegā.

⁴⁰ Lekin phir ākhirī waqt āegā. Junūbī bādshāh jang meñ us se ṭakrāegā, to jawāb meñ shimālī bādshāh rath, ghurṣawār aur muta'addid bahrī jahāz le kar us par ṭuṭ paṛegā. Tab wuh bahut-se mulkoñ meñ ghus āegā aur sailāb kī tarah sab kuchh gharq karke āge baṛhegā. ⁴¹ Is daurān wuh k̄hūsūrāt mulk Isrāīl meñ bhī ghus āegā. Bahut-se mamālik shikast khāenge, lekin Adom aur Moāb Ammon ke markazī hisse samet bach jāenge. ⁴² Us waqt us kā iqtidār bahut-se mamālik par chhā jāegā, Misr bhī nahīn bachegā. ⁴³ Shimālī bādshāh Misr kī sone-chāndī aur bāqī daulat par qabzā karegā, aur Libiyā aur Ethiopiya bhī us ke naqsh-e-qadam par chalenge. ⁴⁴ Lekin phir mashriq aur shimāl kī taraf se afwāheñ use sadmā pahuñchāengī, aur wuh baṛe taish meñ ā kar bahutoñ ko tabāh aur halāk karne ke lie niklegā. ⁴⁵ Rāste meñ wuh samundar aur k̄hūsūrāt muqaddas pahār ke darmiyān apne shāhī k̄hāime lagā legā. Lekin phir us kā anjām

āegā, aur koī us kī madad nahīn karegā.

12

Murde Jī Uṭhte Haiñ

¹ Us waqt farishton kā azīm sardār Mikāel uṭh kharā hogā, wuh jo terī qaum kī shafā'at kartā hai. Musibat kā aisā waqt hogā ki qaumon ke paidā hone se le kar us waqt tak nahīn huā hogā. Lekin sāth sāth terī qaum ko najāt milegī. Jis kā bhī nām Allāh kī kitāb meñ darj hai wuh najāt pāegā. ² Tab kḥāk meñ soe hue muta'addid log jāg uṭheñge, kuchh abadī zindagī pāne ke lie aur kuchh abadī ruswāī aur ghin kā nishānā banane ke lie. ³ Jo samajhdār haiñ wuh āsmān kī āb-o-tāb kī mānind chamkeñge, aur jo bahuton ko rāst rāh par lāe haiñ wuh hameshā tak sitāron kī tarah jagmagāeñge.

⁴ Lekin tū, ai Dānyāl, in bāton ko chhupāe rakh! Is kitāb par ākhirī waqt tak muhr lagā de! Bahut log idhar-udhar ghūmte phireñge, aur ilm meñ izāfā hotā jāegā.”

Ākhirī Waqt

⁵ Phir maiñ, Dānyāl ne dariyā ke pās do ādmiyon ko dekhā. Ek is kināre par kharā thā jabki dūsra dūsre kināre par. ⁶ Katān se mulabbas ādmī bahte hue pānī ke ūpar thā. Kināron par kharē ādmiyon meñ se ek ne us se pūchhā, “In hairatangez bāton kī takmīl tak mazīd kitnī der lagegī?”

⁷ Katān se mulabbas ādmī ne donon hāth āsmān kī taraf uṭhāe aur abad tak zindā Khudā kī qasam khā kar bolā, “Pahle ek arsā, phir do

arse, phir ādhā arsā guzaregā. Pahle muqaddas qaum kī tāqat ko pāsh pāsh karne kā silsilā iḡhtitām par pahuñchnā hai. Is ke bād hī yih tamām bāteñ takmīl tak pahuñcheṅgī.”

⁸ Go mainñ ne us kī yih bāt sunī, lekin wuh merī samajh meñ na āī. Chunāñche mainñ ne pūchhā, “Mere āqā, in tamām bātoñ kā kyā anjām hogā?”

⁹ Wuh bolā, “Ai Dānyāl, ab chalā jā! Kyonki in bātoñ ko āḡhirī waqt tak chhupāe rakhnā hai. Us waqt tak in par muhr lagī rahegī. ¹⁰ Bahutoñ ko āzmā kar pāk-sāf aur ḡhālis kiyā jāegā. Lekin bedīn bedīn hī raheṅge. Koī bhī bedīn yih nahīn samjhegā, lekin samajhdāroñ ko samajh āegī. ¹¹ Jis waqt se rozānā kī qurbānī kā intazām band kiyā jāegā aur tabāhī ke makrūh but ko maqdis meñ kharā kiyā jāegā us waqt se 1,290 din guzareṅge. ¹² Jo sabar karke 1,335 dinon ke iḡhtitām tak qāym rahe wuh mubāarak hai!

¹³ Jahān tak terā tālluq hai, āḡhirī waqt kī taraf baḡhtā chalā jā! Tū ārām karegā aur phir dinon ke iḡhtitām par jī uṡh kar apnī mīrās pāegā.”

Kitab-i Muqaddas
The Holy Bible in Urdu, Urdu Geo Version, Roman
Script

copyright © 2019 Urdu Geo Version

Language: (Urdu)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 7 May 2022

123ff8cb-27b3-5817-a02a-22e67145fd30